Thông Báo cho Người Thuê Nhà: Kết Quả Kiểm Tra Hành Chính của SHERA (Thông Báo Xác Định Lại)

Cập Nhật Mới Nhất: Ngày 28/10/2021

|  |  |
| --- | --- |
| **Purpose:** | This notice should be used to describe the outcome of an administrative review conducted by the owner. |
| **To:** | Tenant Head of Household |
| **From:** | Property Owner / Authorized Agent on Letterhead |
| **Timing (When to send):** | After the owner reviews the request. |
| **Subject:** | SHERA Administrative Review Outcome (Redetermination Notice) |
| **Attachments:** | N/A |

***TEXT BELOW:***

*From Owner to Tenant on Owner/Property Manager Letterhead*

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**Kết Quả Kiểm Tra Hành Chính của SHERA**

**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

Ngày:  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Chủ Sở Hữu/Người Giám Sát Nhà Ở: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Tên Chủ Hộ Gia Đình:  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Địa chỉ, Thành phố và Mã Zip:  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Lá thư này là để thông báo cho quý vị về kết quả kiểm tra hành chính của chúng tôi theo yêu cầu của quý vị dựa trên Thông Báo Không Đủ Điều Kiện Hỗ Trợ cho Người Thuê Nhà Theo Chương Trình SHERA mà chúng tôi đã ban hành vào ngày \_\_\_\_\_\_\_\_\_ (DATE). Quá trình kiểm tra hành chính được thực hiện bởi \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (REVIEWER NAME), một người không tham gia vào quá trình đánh giá ban đầu về tính đủ điều kiện.  Sau khi xem xét tuyên bố và các tài liệu kèm theo của quý vị:

* **ĐỦ ĐIỀU KIỆN**Chúng tôi xác nhận rằng hộ gia đình của quý vị đủ điều kiện tham gia Chương Trình SHERA và sẽ thay mặt quý vị nộp đơn đề nghị hỗ trợ tiền thuê nhà trong chương trình SHERA. Chúng tôi sẽ thông báo cho quý vị sau khi đã gửi thành công đơn đề nghị hỗ trợ của quý vị.
* **KHÔNG ĐỦ ĐIỀU KIỆN**

Chúng tôi xác nhận rằng hộ gia đình của quý vị không đủ điều kiện tham gia Chương Trình SHERA vì:

* + Thu nhập hộ gia đình của quý vị vượt quá giới hạn thu nhập của chương trình (80% Mức Thu Nhập Trung Bình Khu Vực).
  + Đơn đề nghị hỗ trợ của quý vị (1) có tiền thuê nhà chưa quá hạn; (2) cho tổng số tháng thuê là hơn 18 tháng; hoặc (3) có tiền thuê các tháng không nằm trong thời gian chương trình SHERA đủ điều kiện, bắt đầu vào ngày 1 tháng 4 năm 2020.
  + Hộ gia đình của quý vị đã nhận được, hoặc đã được chấp thuận, các hỗ trợ khác để chi trả các chi phí tương tự như đơn đề nghị gửi đến SHERA và trong cùng một khoảng thời gian.
  + Hộ gia đình của quý vị không đủ điều kiện vì một lý do khác (giải thích dưới đây).

Lý do khác: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Khi chúng tôi xác nhận rằng quý vị không đủ điều kiện tiếp nhận hỗ trợ của Chương Trình SHERA, vui lòng thông báo cho chúng tôi nếu hoàn cảnh của quý vị thay đổi, vì khi đó tính đủ điều kiện của quý vị cũng có thể thay đổi.  Chúng tôi sẽ thảo luận về hoàn cảnh của quý vị và các lựa chọn dành cho quý vị, bao gồm các lựa chọn được miêu tả dưới đây.

Nếu quý vị có bất kỳ câu hỏi nào về thông báo này hoặc để được giải thích thêm về thông báo này, hỗ trợ ngôn ngữ, hoặc lựa chọn nhà ở phù hợp khác, vui lòng liên hệ *[insert phone number and email address of contact]*.

**CÁC LỰA CHỌN NGUỒN LỰC HỖ TRỢ NHÀ Ở KHÁC DÀNH CHO QUÝ VỊ**

* **Cơ Quan Quản Lý Khu Vực (RAA):** RAA quản lý Chương Trình Hỗ Trợ Tiền Thuê Nhà Khẩn Cấp (ERAP), bao gồm hỗ trợ dành cho các hộ gia đình đủ điều kiện liên quan đến tiền thuê nhà còn nợ, tiền thuê nhà dự kiến, chi phí vận chuyển và chi phí dịch vụ tiện ích.
  + **Website**: Để xác định RAA tại khu vực của quý vị, vui lòng truy cập: <https://hedfuel.azurewebsites.net/raa.aspx>.
* **Dự Án Trợ Giúp Pháp Lý Tránh Bị Trục Xuất Khỏi Nơi Nở Trong Bối Cảnh COVID (CELHP):**Thông qua sáu chương trình trợ giúp pháp lý khu vực, CELHP hỗ trợ người thuê nhà có thu nhập thấp bằng cách giới thiệu nguồn hỗ trợ, cung cấp thông tin pháp lý và trở thành đại diện pháp lý trong các trường hợp trục xuất khởi nơi ở liên quan đến COVID trên toàn tiểu bang được đưa ra Tòa Án Về Nhà Ở. Luật sư có thể tư vấn cho quý vị về các quy định, giới thiệu cho quý vị các nguồn thông tin, điền thông tin và nộp các giấy tờ tòa án, và đại diện cho quý vị. Luật sư có thể tư vấn cho quý vị trước hoặc sau khi một vụ việc được đưa ra tòa xét xử.
  + **Website**: <https://evictionlegalhelp.org/>
* **Các Trung Tâm Hòa Giải Cộng Đồng:**  Quý vị có thể tiếp nhận dịch vụ hòa giải miễn phí trước phiên xét xử tại tòa đối với các tranh chấp hợp đồng thuê nhà giữa quý vị và chủ nhà của quý vị liên quan đến COVID-19. Hòa giải là một quy trình bảo mật, tự nguyện và không mang tính phán xét, trong đó bên thứ ba trung lập (hòa giải viên) giúp các bên liên quan giải quyết tranh chấp dựa trên mục tiêu quan trọng nhất đối với các bên.
  + **Website**: <https://www.resolutionma.org/housing>
* **Trung Tâm Tư Vấn Người Sử Dụng Nhà Ở** (HCEC): Các HCEC có thể giới thiệu cho quý vị những nguồn tài nguyên khác để giúp quý vị ổn định nhà ở.
  + **Website:** Để xác định HCEC trong khu vực của quý vị, vui lòng truy cập <https://www.masshousinginfo.org/>

